

24

中西醫學報

中國近代
中醫藥
期刊彙編

第一輯

上海辭書出版社

中國近代
中醫藥
期刊叢編

24

中國近代
中醫藥
期刊彙編

第一輯

24

中西醫學報

上海辭書出版社



南京中医药大学图书馆版权所有

目 録

中西醫學報 第八期		1
中西醫學報 第九期		77
中西醫學報 第十期		151
中西醫學報 第十一期		227
中西醫學報 第十二期		305
中西醫學報 第十三期		387
中西醫學報 第十四期		465

(期 八 第)

宣統二年十一月中西醫學研究會出版

中西醫學報

總發行所上海
新馬路昌壽里八十一號
無錫丁廬

目錄十一月份

●代論

診斷學大成序

顧實

外科學一夕談緒言

丁福保

西洋按摩術講義緒言

丁福保

參觀上海醫院週年會記

本報記者

論中醫宜一變湯液之制

林大夔

●學說

鼠疫一夕談

丁福保

鼠疫之歷史及類似鼠疫症之鑑別法

疫菌之查檢法

李祥麟

●社友來稿彙錄

食生冷之利害

林世偉

日感光之遲速

林世偉

金惠卿醫案二則

述病家誤

饒漢章

說鐵

●醫事新聞

檢查鼠疫中西大會記

萬國衛生博覽會出品辦法

軍醫學堂招攷

石膏三錢之名醫

火燒中西醫學報

周雪樵逝世

醫書藥品得獎(集上冊報四則)

自行檢查鼠疫之安靖

豆腐與牛乳之比較

●叢錄

一語千金錄

丁福保

歐陽石芝先生來書

函授新醫學講習社社員報告書

函授新醫學講習社擬定選讀書目

陳邦賢

診斷學大成序

醫師之有診斷也。猶法吏之有審判。歟。法吏審判之術。不精。縱有至精之法律學。與無同。醫師診斷之術。不精。縱有至精之醫學。亦與無同。此一喻也。法吏審判一誤。甚者立即致人於命。醫師診斷一誤。甚者亦立即致人於命。此又一喻也。由前則醫師之對於自己而負責任也。由後則醫師之對於病人而負責任也。對於自己之責任。將喪失。醫師之資格。是曰榮辱。關頭對於病人之責任。將戕賊他人之生命。是曰性命。關頭而之二關頭者。同時並伏。不幸而誤觸之。亦往往同時並作於斯時也。眞醫師之吃緊爲人處哉。蓋醫師平素無論如何精研醫學藥學。其接觸於病人而發生關係者。蓋寡。自至臨床診斷病症。乃始充分接觸於病人而發生雙方的相互之關係。同時醫師即發生片面的負擔之責任。而責任之重要且危險。則正所以爲醫師之責任也。且人之所責望於醫師者。鄙諺言「孝順的郎中」。而文人口禪。痛詆庸醫殺人。輒曰「草菅人命」。善之則爲孝子。惡之則爲屠伯。是亦足以對觀。而得醫師之責任爲何如也。易曰「君子作事謀始」。不爲孝子。卽爲屠伯。自臨床診斷始。鵠冠子曰「未見不得其譚而能除疾也」。天則篇譚同診。是以古來醫家名流。診斷一事。代多說明。其甚重視之。不

診斷學大成序

二

待言矣。然自西國醫學輸入東亞而我神州古來醫家所自詡之診斷術乃至不足道。或曰西醫之診斷術雖精。度亦不過若我古代扁鵲飲上池之水。洞見垣一方。能盡得五臟癥結者耳。惜古法之不盡傳。而我中醫亦何至於不足道者。應之曰。是不然。扁鵲飲上池之水。云云。宗教的神話也。術士自神其術。欺人之愚。非實有其事也。今之中醫。猶尙宗教也。今之西醫。則科學也。以科學視宗教。程之相差。不可以道里計。而吾謂中醫之診斷術。至不足道。豈妄言哉。夫中古故猶陷宗教。西務今故已臻科學。是西醫之勝於中醫。換言之。即今勝於古也。雖然。萬學之所攻究。皆塵也。亦何怪醫師以我之醫師。觀察非我之病人。終隔一塵。而西醫之診斷術。所勝於中醫者。毋寧爲比較的。而決非絕對的。又不可不知也。近世我國自海禁大開以來。頗有翻譯及西醫之診斷術者。如德貞之脈說。傅蘭雅之脉表。診病論等類。大抵非管窺一斑。即無多小冊而已。 (脈說係專救中醫之弊) 頃讀丁仲祐先生譯著診斷學大成一書。都二十餘萬言。將印行公諸世。此中國醫界診斷術上空前得未曾有之鉅書也。凡醫界醫師咸宜爭先快觀。人置一編。祛蒙昏。增神智。爲裨益之價值。詎有限量。惟是書既鉅。帙初學讀之不免興望洋之歎。抑且先入爲主之見存。尤於中西之通。不能得其要領也。則所敢謹爲

之。概。括。的。說。述。溯。西。國。古。來。診。斷。史。上。進。步。之。大。要。與。今。其。成。立。科。學。之。法。則。而。以。反。鏡。之。我。國。果。何。如。者。終。焉。

今。夫。宇。宙。自。有。生。人。以。訖。今。茲。才。智。之。士。聖。哲。之。儔。所。窮。極。心。思。耳。目。之。力。而。攻。究。萬。有。之。現。象。者。奚。啻。以。恒。河。沙。數。計。然。其。陳。陳。學。說。都。而。較。之。直。可。劃。分。爲。兩。大。截。上。半。截。曰。心。理。的。造。作。時。代。下。半。截。曰。物。質。的。闡。明。時。代。前。者。時。愈。古。其。誣。愈。甚。後。者。時。愈。今。其。理。愈。勝。萬。學。皆。然。而。醫。學。上。之。診。斷。術。又。奚。獨。不。然。大。古。醫。學。無。論。埃。及。猶。太。希臘。羅馬。莫。不。肇。造。於。鬼。神。談。則。其。診。斷。病。狀。之。可。笑。一。言。以。蔽。之。曰。干。神。之。怒。而。已。故。其。時。巫。僧。卽。醫。師。而。以。敬。禮。鬼。神。爲。惟。一。之。療。病。方。雖。略。有。經。驗。的。醫。藥。亦。必。附。會。於。神。而。出。之。卽。如。埃。及。之。木。乃。伊。術。剖。腦。剖。腹。希臘。之。彫。刻。術。骨。格。筋。肉。描。寫。畢。肖。皆。可。爲。引。發。病。理。解。剖。的。知。識。藉。資。診。斷。而。亦。不。見。其。有。引。發。之。萌芽。乃。至。印。度。太。古。當。紀。元。前。三。千。百。有。餘。年。其。荒唐。無。稽。之。診。斷。法。謂。有。十。種。風。自。肺。而。入。流。通。於。人。身。之一。萬。七。千。管。中。因。其。流。通。之。方。向。異。常。而。發。生。疾。病。云。以。上。所。述。醫。學。之。診。斷。史。上。皆。當。屬。之。上。半。截。心。理。的。造。作。一。方。者。也。自。希臘。之。醫。聖。希。波。革。拉。第。Hippokrates (西。紀。元。前。四。百。零。六。年。生)。作。而。革。新。醫。學。爲。實。質。的。學。派。解。剖。的。智。識。雖。未。得。正。確。而。診。

診斷學大成序

四

斷一方創卜。豫後之法。無論何病。各於其自然。服從一定之規律。即多憑官能的診斷。以尿之一般之外觀及沈渣。在病有貴重之徵證。且檢查病者之外貌。容態。眼勢。體溫。體量之增減。呼吸及神識。有無異常。與其糞便。咯痰。舌苔等。皆於卜豫後之吉凶。有重大之價值。亞歷山大王既歿。亞歷山德城中。最有名之解剖學家。海羅昆兒 Herophilus 論定。脈搏之強弱。遲速。其勢力原因。在心臟。而不在動脈。之本身。同時有名之解剖學家。愛拉西多斯 Crasitatus 診一貴公子。病狀察其色青。眼沉。聲嘶。淚墜。知由心理的情緒之劇動。得設法驗之。竟斷定為戀繼母之病。實可驚之。個人的診斷法也。西紀元第二世紀初葉。小亞細亞之百爾嘉摩 Bergama 有峨蓮 Claudius Galenus 者。以解剖為治療之基礎。亦以動靜脈之起原。歸之心臟。而以尿之沈渣。為津液頹敗之證據。一切熱症。即由津液之變性狀態而發生。而進行第六世紀中葉。美索不達米亞 Mesopotamia 有侯邱斯 Aetius 者。探究特殊及個人的原因。留意年齡。強弱。體格。生活法。風土及氣象的變動。第十六十七兩世紀間。英國褒兒哈維 Boerhaave 以病症診斷。應用五官不足者。撰定理學的及器械的診斷法。補之。當十七世紀。顯微鏡之顯著。而十八世紀。伯林教授劉婆哥尼 Giebeluhn 為反射性顯微鏡之發見者。始於顯

微鏡的檢索應用化學的試藥呈幾多之興味此則伴細菌學之發達而於治病創原
因的診斷爲古人所夢想不到者矣十九世紀沿十八世紀末之餘波學海之思潮一
變咸傾注全力於物質的方面而醫學亦傾注物質的方面自不待言以上所述醫學
之診斷史上皆當屬之物質的闡明一方者也夫橫盡西方豎盡前古得舉其醫學之
診斷史而劃分爲兩大截者大抵自希波革拉第始物質的闡明初若芽孽中經第四
世紀至第十四紀所闡明亦少可觀者然其時既至而終有以臻於豐隆至盛之域也
則十八世紀末以還非其時耶且又試略次診斷術進行之序最初神鬼談無足數之
價值進之則病理解剖的診斷發見又進之而官能的診斷發見又進之而原因的診
斷發見最後而診斷成立一科學若其個人的診斷論者謂當活用之於科學之外焉
而其成立科學之原則第一既往症檢查第二現在症檢查第三應用診斷學凡三大
條件猶心理論理經濟國家諸科學之成立亦皆用三段法也嘻奇矣

吾既述西方醫學上之診斷史矣（所述皆據日人平出謙吉西東醫學變遷史稿）詩
曰他山之石可以攻玉而反鏡之我中國何如者豈不曰比較的西醫勝中醫亦終有
比較的中醫勝西醫之一日也然今非其時也攷周官醫師一以五氣五聲五色眡其

診斷學大成序

六

死。生。兩。之。以。九。竅。之。變。參。之。以。九。藏。之。動。鄭康成曰：「五氣、五臟所出之氣也。肺氣熱，心氣次之。肝氣涼，脾氣溫，腎氣寒。五聲，言語、宮商角徵羽也。五色，面貌青赤黃白黑也。審其盈虛，休王吉凶可知。審用此者，莫若扁鵲倉公兩參之，以觀其死生之驗。竅之變，謂開閉非常。陽竅七，陰竅二，藏之動，謂脈至與不至。正藏五，又有胃、旁胱、大腸、小腸、脉之大候。要在陽明寸口，能專是者，其惟秦和乎。岐伯俞杼則兼彼數術者。」一案周官經以五氣、五聲、五色二句言觀氣色，兩之以九竅二句言徵脉候，而康成所言已總括內難諸經中言氣色言脉候之大要。今內難所言者不備引（如素問宣明五色篇陰陽應象大論金匱真言大論五藏生成論靈樞本輸篇經脉篇難經第一難第二十五難等所言引不勝引）。然則成周官醫大法（疾醫一官當今之太醫院長）於診察病人而斷定其可治不可治為術，惟二曰氣色曰脉候而已。更攷之史記扁鵲聽聲寫形言病之所在，實不須切脉，而以診脉為名，則診病專恃觀氣色者。倉公傳黃帝扁鵲之脈書五色診病，知人死生，決嫌疑，定可治，則診病兼恃觀氣色徵脉候者。俞杼割皮解肌，結筋搗髓，腦揲荒爪，募溺浣腸，胃漱滌五臟，練精易形，則並不指明診病所恃何術，侈談神話而已。此史記之文與康成所稱足互相證明。他如秦緩事詳左傳，岐伯則有素

靈諸書在。要之倉公既傳黃帝扁鵲之脉書五色診病法。此中國古代診斷術之專書也。夫惟古有專書而中國之人法古守先數千年如一日。脉經脉訣三部四時五藏辨候診色決事脉經等書見於史志者可僕指而數其名目未有進於古也。其內容更未有進於古也。請約言之。東方木行色青聲呼氣臊。南方火行色赤聲笑氣焦。西方金行色白聲哭氣腥。北方水行色黑聲呻氣腐。中央土行色黃聲歌氣香。其觀氣色之大較也。取手足兩部尺寸之動脉強分之爲寸關尺三部九候。（古法手足脉並徵今但徵手而已）若者陽明脉若者厥陰脉若者太陽脉若者少陽脉若者太陰脉若者少陰脉若者陽維脉若者陰維脉若者陽蹻脉若者陰蹻脉既病而浮而沉而遲而數而瀉而滑而虛而實而長而短而洪而微而緊而緩而石而毛而芤而弦而濡而弱而散而細而伏而動而促而結而革而牢而代立說種種至令人不可思議其徵脉候之大較也由今西醫之診斷術氣色與脉候祇數小條件之事而中醫不然謂能得診斷之全也以爲人身者陰陽五行之隸屬品也取臟腑官骸一一分隸之陰陽五行氣色觀外脉候診內以全見人身中之陰陽五行（如云肝陽肝陰胃火心火腎水腎火等名詞即含有人身中陰陽五行之語義在內）有無違常而是否發病者也若此者無以擬

診斷學大成序

八

之○擬○之○前○述○印○度○太○古○醫○家○以○十○種○風○流○通○於○人○身○之○一○萬○七○千○管○中○因○流○通○之○方○向○異○常○而○發○生○疾○病○爲○診○斷○法○者○不○幾○同○一○荒○誕○無○稽○哉○印○度○太○古○中○國○今○日○懸○隔○五○千○數○百○餘○載○遙○遙○爲○對○聞○者○將○孰○不○曰○無○獨○有○偶○而○謂○中○醫○之○診○斷○術○非○尙○在○野○蠻○未○開○時○代○得○乎○顧○今○日○大○多○數○之○醫○生○尙○復○深○閉○固○拒○莫○肯○以○學○愈○愚○攘○臂○而○談○陰○陽○五○行○如○故○野○蠻○野○蠻○之○微○號○奚○辭○以○自○解○於○天○下○而○不○知○不○覺○也○是○故○中○醫○到○於○今○沉○滯○宗○教○之○一○境○而○尙○在○心○理○的○造○作○一○方○能○傾○注○於○物○質○的○一○方○不○識○自○奚○日○始○也○或○曰○熊○之○元○狐○之○白○因○地○而○更○羽○之○翠○蛙○之○青○隨○時○而○易○能○不○失○其○天○賦○之○模○仿○性○也○惟○人○爲○得○天○最○富○有○模○仿○性○之○動○物○盡○其○性○者○卽○好○學○之○聖○胡○炎○黃○貴○冑○而○失○其○天○賦○之○本○性○若○是○意○者○宗○教○不○嚴○誑○語○之○誠○末○由○啟○其○好○真○之○心○而○種○種○物○質○的○方○面○亦○遂○末○由○發○展○歟○此○則○中○國○宗○教○之○大○詬○病○(近○有○謂○孔○子○非○宗○教○家○者○不○學○之○徒○相○率○爲○欺○人○語○耳)○卽○中○國○之○所○以○有○今○日○豈○第○醫○學○蒙○其○禍○而○已○哉○悲○夫○悲○夫○

時維宣統二年六月六日實以右墨丸二十、水疝經英國醫士行摘學術之後十二日神志慘鬱走筆成此文之工拙有所不計而言之出不得已讀者君子自能得之且敬質之仲祐先生以爲何如陽湖顧實叙於滬上寓次

外科學一夕談

無錫丁福保仲祐譯述

緒言

考周禮天官。瘍醫掌腫瘍、潰瘍、折瘍之祝藥。(祝藥附着藥也)剮殺之齊。(音劑)注曰。剮謂刮去膿血。殺謂以藥食其惡肉。此吾國外科之濫觴也。古之扁鵲、倉公、華佗皆精外科手術。迄今讀史記。後漢書。本傳。猶可想見。其批卻導竅奏刀。若然之神技。焉降及後世。搢紳先生。每以外科爲膿血污穢。而賤視之。考西洋史。羅馬時代。幾以外科爲理髮師。又如浴舍之弄賤業者。其品位之卑劣。不能與工匠爲伍。中外幾如一轍。此外科學之所以無進步也。古時外科學既無進步。其範圍亦狹隘。至十六世紀。歐洲之各科學日益發達。烏斐氏(Vesal)創解剖學之偉業。哈斐氏(Harvey)發明血液之循環。遂與外科學有絕大之影響。而外科之範圍亦日益擴張。至十九世紀。又有全身麻醉法。(Farkson 1812 及 Simpson 1841-1842)及防腐療法。(Lister 1872)之二大發

外科學一夕談 緒言

外科學一夕談 緒言

二

明。外。科。學。遂。如。新。紀。元。之。開。創。矣。邇。來。如。腦。蓋。胸。廓。腹。腔。內。各。臟。器。古。時。所。視。為。神。聖。不。可。侵。犯。之。部。位。者。今。亦。可。用。手。術。而。治。療。之。外。科。學。之。範。圍。至。是。乃。廣。大。無。垠。幾。欲。包。內。科。學。而。兼。併。之。古。弗。氏。 (Koch) 創。設。之。細。菌。學。及。林。德。根。氏。 (Röntgen) 發。見。之。愛。克。斯。光。線。其。於。外。科。學。有。莫。大。之。應。用。故。近。日。外。科。學。之。進。步。有。一。日。千。里。之。勢。焉。迴。顧。吾。國。之。外。科。學。古。之。麻。醉。法。及。手。術。均。已。失。傳。業。外。科。者。頑。陋。無。倫。既。不。知。細。菌。學。又。不。解。防。腐。消。毒。法。或。墨。守。靈。樞。之。言。以。為。癰。疽。因。寒。氣。之。閉。衛。氣。而。生。或。執。河。間。之。說。以。為。諸。痛。痒。瘡。瘍。皆。屬。於。心。火。寒。固。非。是。熱。亦。紕。繆。嗚。呼。一。孔。之。夫。而。欲。與。談。世。界。醫。學。吾。知。其。難。矣。吾。譯。述。外。科。一。夕。談。者。為。函。授。新。醫。學。講。習。社。諸。君。子。而。言。非。為。頑。陋。無。倫。之。外。科。醫。言。也。書。凡。二。十。四。章。曰。身。體。一。部。分。之。充。血。及。貧。血。曰。血。塞。及。栓。塞。曰。出。血。曰。出。血。之。處。置。曰。炎。症。曰。么。微。生。體。曰。炎。症。之。症。候。曰。炎。症。之。經。過。及。轉。歸。曰。膿。瘍。曰。消。炎。法。曰。壞。疽。曰。潰。瘍。曰。身。體。之。損。傷。曰。損。傷。之。處。置。曰。創。傷。傳。染。病。曰。動。物。毒。病。曰。切。創。及。打。創。曰。刺。創。曰。挫。傷。及。挫。創。曰。銑。創。曰。火。傷。凍。傷。及。腐。蝕。曰。電。傷。曰。骨。折。曰。關。節。之。皮。下。損。傷。外。科。之。大。略。具。於。是。矣。此。日。本。外。科。專。家。桂。秀。馬。君。之。原。本。也。外。科。學。之。奧。博。者。他。日。別。譯。專。書。此。則。限。於。篇。幅。不。能。詳。備。同。社。諸。君。子。其。諒。之。

西洋按摩術講義

無錫丁福保仲祐編纂

緒言

余髫髻時讀孟子至爲長者折枝趙岐注折枝按摩手節也始知有按摩法後讀周禮疏案劉向云扁鵲使子術按摩韓詩外傳亦有扁鵲砥鍼厲石子游按摩之語年十五六讀諸史見班氏藝文志有黃帝岐伯按摩十卷求其書不可得考唐六典有按摩博士一人注崔實正論云熊經鳥伸延年之術故華佗有六禽之戲魏文有五挺之鍛仙經云戶樞不朽流水不腐謂欲使骨節調利血脉宣通又考唐之醫政分爲七科內有按摩一科此吾國古時言按摩之大略也余少多病屢欲肄業是術以調利其骨節宜通其血脉而瀏覽十餘載僅能一知半解終以不得專書爲憾蓋自宋元以來久視按摩爲賤技搢紳先生難言之矣

西洋按摩術講義 緒言

一